



HEWLETT®
PACKARD



HP D5061A

L1500

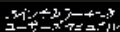
15-inch LCD Color Monitor
User's Guide

15 Zoll LCD Farbbildschirm
Benutzerhandbuch

Moniteur LCD couleur 15 pouces
Guide de l'utilisateur

Monitor de Color LCD de 15 pulgadas
Manual del Usuario Lease esto primero

Monitor a colori LCD da 15 pollici Manuale utente



15.1" T2G "A8YU34"
"A8YU34"



Notice

The information contained in the documents accompanying this product is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard. These documents contain proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of these documents may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten. Hewlett-Packard übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendwelche Haftung für die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen – weder für deren Funktionsfähigkeit noch deren Eignung für irgendeine spezielle Anwendung. Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Gebrauch oder die Zuverlässigkeit von HP Software auf Geräten von Fremdherstellern. Diese Dokumentation enthält urheberrechtlich geschützte Informationen. Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, bleiben vorbehalten. Kein Teil der Dokumentation darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Hewlett-Packard reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis. Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette énumération soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale ni de bonne adaptation à un usage particulier. Hewlett-Packard ne pourra être tenu pour responsable des erreurs contenues dans ce document ni des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard Company.

Aviso

La información contenida en los documentos de este producto está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questi documenti accompagnatori sono soggetti a modifica senza preavviso. Hewlett-Packard non rilascia alcuna garanzia su questo materiale, incluse le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità a scopi particolari. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non sarà altresì considerata responsabile dell'uso o dell'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori. Questi documenti contengono informazioni riservate. Nessuna parte di questi documenti può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

はじめに

本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。本書に記載した内容は、特定の目的に対する商品性や適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。

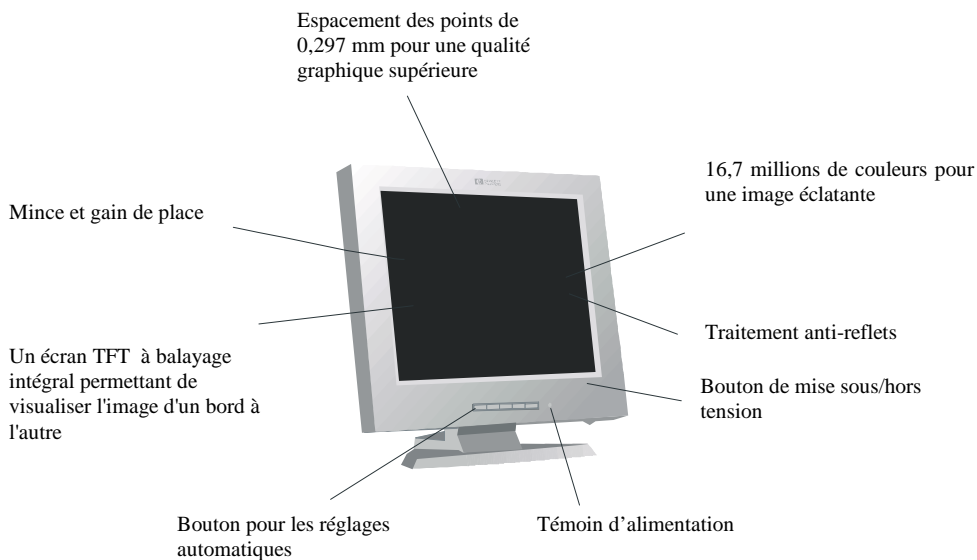
また、本書の記載の誤り、あるいは本書の配布、内容、利用にともなって生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。当社では、当社ソフトウェアの当社によって提供された機器以外での使用、およびその信頼性については責任を負いません。

本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を、書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。

注意

本文件中所含資訊如有更改，恕不另行通知。惠普科技對本文件不作任何型式的保證，包括但不限於就銷售合適性及適合特定用途之默許保證。惠普科技對本文件之謬誤，或者由於本資料的供應、性能表現或使用所造成的直接或間接損害概不負責。在非惠普原廠供應的設備上所執行的惠普軟體，惠普科技不需為其使用或可靠性承擔任何責任。本文件中包含的專利資訊受版權保護。版權所有，翻印必究。事先未獲得惠普科技書面許可，不得擅自影印、複製或翻譯這些文件中的任何內容。

1



HP D5061A

Moniteur LCD couleur 15 pouces L1500

Guide de l'utilisateur

Instructions de sécurité importantes

Avant de connecter votre nouveau moniteur, lisez ces instructions relatives à la sécurité.

ATTENTION

Pour votre sécurité, connectez toujours cet équipement à une prise murale munie d'une prise de terre. Utilisez toujours un cordon d'alimentation avec une prise de terre comme celui fourni avec cet équipement ou un câble conforme aux normes de sécurité nationales. Cet équipement peut être déconnecté de l'alimentation en retirant le cordon d'alimentation de la prise. Ceci signifie que cet équipement doit être positionné à proximité d'une prise électrique facile d'accès.

Pour éviter les chocs électriques, n'ouvrez pas le capot du moniteur ou l'adaptateur d'alimentation. Ils ne comprennent aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

Assurez-vous que votre PC est hors tension avant de connecter ou de déconnecter un périphérique d'affichage.

Ce que votre nouveau moniteur vous offre

Votre moniteur HP est un moniteur couleur LCD 15 pouces multi-synchrone, haute résolution. La fonction multi-synchrone signifie que votre moniteur prend en charge plusieurs modes vidéo. Il est optimisé de manière à être utilisé avec tous les ordinateurs Hewlett-Packard.

Votre moniteur couleur HP, comporte les caractéristiques suivantes :

1. Affichage 15 pouces TFT (Thin Film Transistor) à cristaux liquides avec revêtement anti-reflets.
2. Prise en charge des modes vidéo jusqu'à 1024 x 768 avec un taux de rafraîchissement de 75 Hz.
3. Auto-configuration de la position de l'image, de l'horloge et de la phase horloge.
4. Affichage à l'écran (On-Screen Display) vous permettant de faire tous les réglages grâce à des menus à l'écran.
5. Système de gestion de l'énergie (norme VESA¹) permettant à des ordinateurs HP équipés de manière adéquate de réduire automatiquement la consommation électrique du moniteur. Il est conforme aux exigences du programme élaboré par US EPA² relatives à la gestion de l'énergie des moniteurs. En tant que partenaire Energy Star, Hewlett-Packard assure la conformité de son produit avec les directives relatives à la gestion de l'énergie.³
6. Fonctionnalités Plug and Play (normes VESA DDC1 et DDC2B) permettant au moniteur de s'identifier sur des ordinateurs HP équipés de façon adéquate.
7. Conformité aux exigences TCO 99.
8. Conformité aux normes MPRII (du Swedish National Board of Measurement and Testing) pour les limites supérieures des émissions électriques et électrostatiques.

1.VESA : Video Electronics Standards Association.

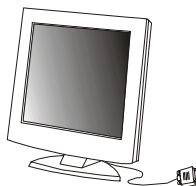
2.L' US EPA est l'Agence de Protection de l'Environnement des Etats- Unis.

3.ENERGY STAR est une marque commerciale déposée de l'US EPA

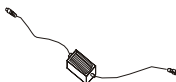
Déballage du moniteur

Vérifiez que les éléments suivants ont été livrés. Si l'un d'entre eux est manquant ou endommagé, contactez immédiatement votre distributeur.

- ✓ Moniteur LCD avec câble signal



- ✓ Cordon d'alimentation et adaptateur



- ✓ Guide de l'utilisateur



- ✓ Une disquette



Avant de connecter un câble

ATTENTION

Avant de connecter un câble ou d'installer votre moniteur HP, lisez attentivement les instructions de sécurité au début de ce manuel. Consultez également le Guide de l'utilisateur livré avec votre PC et votre adaptateur vidéo pour vous assurer que cet équipement est correctement installé.

REMARQUE

L'emplacement de votre prise vidéo du PC peut être différent de celui illustré sur le schéma. Référez-vous au manuel livré avec votre PC si nécessaire.

Installation de votre moniteur

Position de votre moniteur

Placer votre moniteur sur une surface rigide et plane.

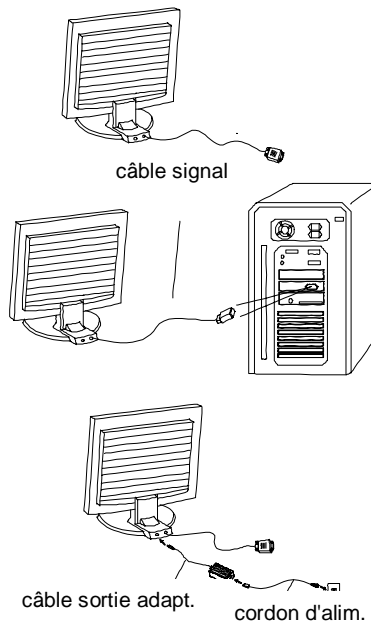
Assurez-vous que l'emplacement choisi n'est pas exposé à une chaleur excessive, à l'humidité, à la poussière ou à des champs électromagnétiques, tels que les transformateurs, moteurs ou d'autres moniteurs.

Évitez d'exposer le moniteur à la lumière directe du soleil.

Installation du moniteur

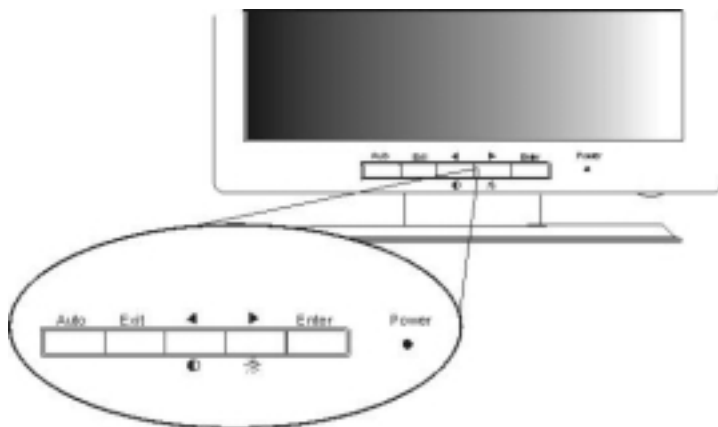
Ce moniteur est équipé d'une alimentation automatique pour les tensions de 100 ~ 240 V c.a., 50 ~ 60 Hz. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.

1. Assurez-vous que le système est hors tension.
2. Branchez le câble signal au connecteur signal à l'arrière du PC.
3. Connectez le câble sortie de l'adaptateur au jack situé à l'arrière du moniteur et le cordon d'alimentation à l'adaptateur.
4. Connectez le cordon d'alimentation à la source d'alimentation.
5. Mettez l'ordinateur et le moniteur sous tension.



Réglage du moniteur

Présentation du panneau de contrôle.



5 touches permettent de réaliser les opérations suivantes :

- touche **Auto** : applique automatiquement les principaux réglages
- touche **Quitter** : retourne au menu principal (sauvegarde automatique) ou ferme le menus en cours.
- touches ◀ / ◐ : régler directement le contraste ou diminuer la valeur d'un paramètre.
- touches ▶ / ☀ : régler directement la luminosité ou augmenter la valeur d'un paramètre.
- touche **Entrée** : accéder à un sous-menu ou sélectionne un élément de menu.

Les informations sur l'assistance des produits HP sont disponibles sur le Site Web de HP à l'adresse : <http://www.hp.com/go/monitorsupport> (site en anglais)

Mode vidéo recommandé

Il est conseillé de choisir un mode vidéo 1024 x 768 à 60 Hz sur votre ordinateur pour des performances optimales.

Réglage nécessaire du moniteur

- lorsque l'ordinateur est installé pour la première fois
- si la résolution ou la fréquence a été modifiée
- si la carte graphique a été remplacée
- si l'ordinateur a été remplacé
- après avoir utilisé la fonction "Rappeler"

Réglage automatique

En utilisant la touche **Auto** et la mire de test sur la disquette fournie, vous pouvez facilement optimiser les performances de votre écran.






1. Insérez la disquette fournie dans le PC. Lancez le programme A:\auto.exe 98 pour afficher une mire et procéder au réglage.
2. Appuyez sur la touche **Auto**. Vous devez obtenir une image stable et centrée.

REMARQUE

Votre utilitaire d'optimisation contient également un pilote pour Windows 95/98 (A:\D5061A.inf).

Réglage Manuel

Suivez les étapes suivantes uniquement si des réglages supplémentaires sont nécessaires. Pour savoir comment utiliser les menus OSD, voir la section « *Utilisation du moniteur* »

1. Affichez la mire en utilisant la disquette comme décrit ci-dessus.
2. Appuyez sur **Entrée** pour afficher le menu OSD.
3. Sélectionnez l'icône **Géométrie** .
4. Sélectionnez **Fréquence d'horloge**  et réglez la valeur pour minimiser les barres verticales.
5. Sélectionnez **Phase**  et réglez la valeur pour minimiser les barres horizontales.
6. Sélectionnez **Position Hor.**  et **Position Vert.**  pour régler la position de l'écran.
7. Appuyez sur **Quitter** pour enregistrer vos modifications.

Utiliser votre Moniteur

Réglage de la langue

Les menus OSD peuvent être affichés en différentes langues. Pour sélectionner la langue de votre choix, voir la section 5 (pilotes) du présent chapitre.

La touche Auto

La touche **Auto** règle automatiquement la position horizontale et verticale, la phase et l'horloge Pixel de manière à optimiser l'affichage.

Appuyez sur cette touche et le message suivant apparaît :

Appuyez à nouveau sur cette touche et le réglage automatique est exécuté.

Auto-Adjustment	
Yes	: Auto
No	: Exit

Pour de meilleurs résultats, il est conseillé d'utiliser la disquette fournie avec le moniteur pour afficher une mire avant d'utiliser la touche Auto. Pour plus de détails, voir la section *Réglage du moniteur*.

Auto-Adjustment	
V-Pos	Done
H-Pos	Done
Pixel	Done
Phase	Doing
	Wait...

Si le message "Non Preset Mode" s'affiche à l'écran, cela signifie que le signal est défini en dehors des limites acceptables. Consultez le tableau des modes vidéo pris en charge, plus loin dans le présent manuel.

Touches d'accès direct au Contraste et à la Luminosité

Vous pouvez régler rapidement le contraste et la luminosité en utilisant les touches d'accès direct décrites ci-dessous.

Réglage du contraste

1. Appuyez sur ◀ / ◐
2. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour régler la valeur du contraste.
3. Appuyez sur **Quitter** pour enregistrer vos modifications.



Pour régler la luminosité

1. Appuyez sur ▶ / ☀
2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler la valeur de la luminosité.
3. Appuyez sur **Quitter** pour enregistrer vos modifications.



Menu principal de l'OSD

Le menu principal de l'OSD (On-Screen Display) comprend 5 ensembles de fonctions de réglage : Luminescence, Géométrie, Couleurs, Rappeler et Divers. Cette section décrit chacune de ces fonctions.



Réglages

1. Appuyez sur **Entrée** ou sur **Quitter** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour accéder à l'élément de menu que vous souhaitez modifier, puis sur **Entrée** pour accéder au sous-menu.
3. Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner la fonction, puis sur **Entrée** et sur ◀ ou sur ▶ pour effectuer le réglage.
4. Appuyez sur **Quitter** pour enregistrer vos modifications et revenir au menu principal.

1. Luminescence

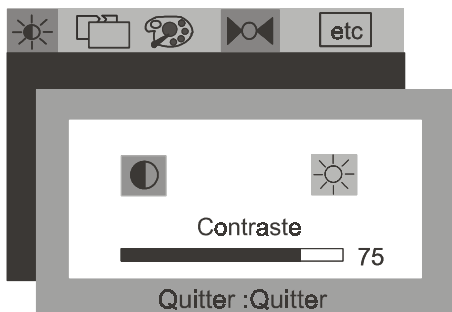
Appuyez sur **Entrée** pour accéder au sous-menu, puis sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner l'élément de votre choix parmi :



Contraste : règle la différence entre les zones sombres et les zones lumineuses.



Luminosité : règle la luminosité de l'affichage.



2. Géométrie



Position Hor. : règle la position horizontale de l’affichage.



Positions Vert. : règle la position verticale de l’affichage.



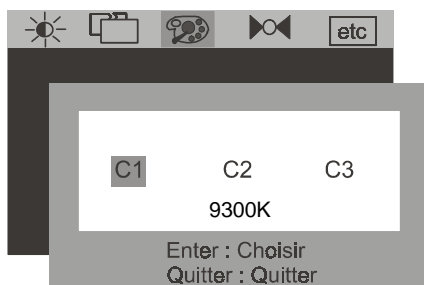
Phase : règle la phase de la fréquence d'horloge. Cela peut améliorer la netteté de votre écran.



Fréquence d'horloge : règle la fréquence de l'horloge.

3. Couleur

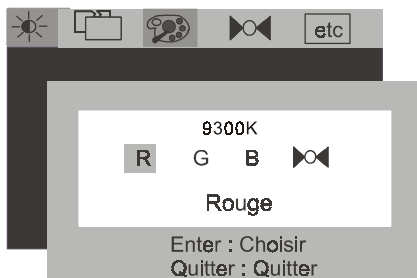
Cette fonction se définit comme le réglage de la température des couleurs. Il existe trois modes préreglés, dont les valeurs sont les suivantes :



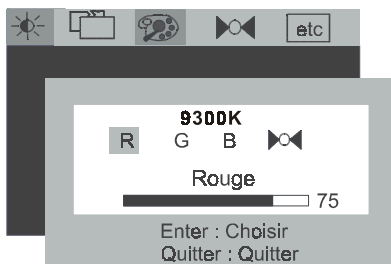
Utilisation du moniteur

Mode couleur	Température de la Couleur (Mode Préréglé)
C1	9300 K
C2	6500 K
C3	5800 K

Pour régler les couleurs, appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour sélectionner un mode et appuyez sur Entrée.

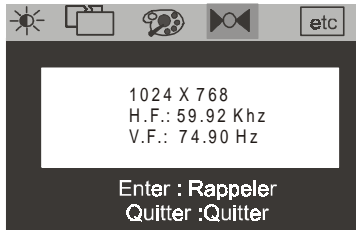


Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour effectuer votre réglage.



Pour rappeler les couleurs prédéfinies, appuyez sur ▶◀.

4. Rappeler

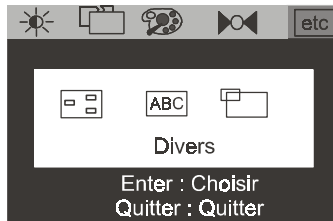


Cette page est un "affichage de l'état" vous informant sur la valeur actuelle des fréquences horizontale et verticale. Appuyez sur Quitter pour revenir au menu principal.

ATTENTION

Si vous appuyez sur ENTREE, les réglages d'origine seront rétablis et les réglages précédents seront perdus. Pour effectuer à nouveau les réglages de votre moniteur, voir la section *Réglage du moniteur*.

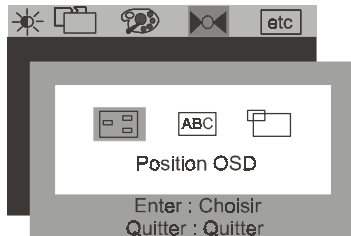
5. Divers



Position OSD

Position Hor. (horizontale): règle la position horizontale de l'OSD.

Position Vert. (verticale): règle la position verticale de l'OSD.





Sélection de la langue

De : Deutsch

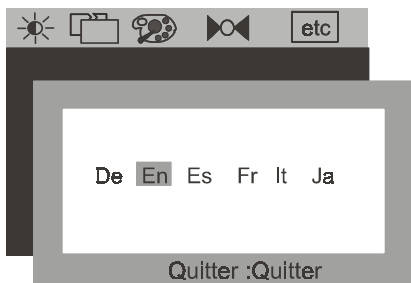
Fr : Français

En: English

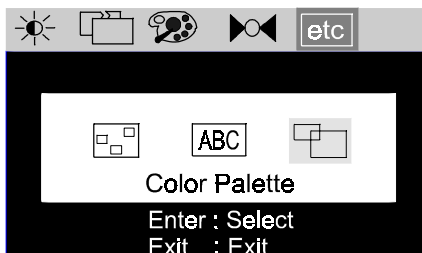
It: Italiano

Es: Español

Ja: Japanese



Palette



256 Ko : prend en charge jusqu'à 262 144 couleurs.



16 Mo: prend en charge jusqu'à 16 777 216 couleurs avec une technologie de trame (recommandée).

Réglage de la quantité d'informations affichées

Pour régler la quantité d'informations affichées, changez la résolution de l'écran de votre ordinateur. Plus la résolution de l'écran est haute, plus le nombre d'informations disponibles est élevé. Il est recommandé d'utiliser une résolution de 1024 x 768 et un taux de rafraîchissement à 60 Hz. Le taux de rafraîchissement de l'image est le nombre de fois par secondes où l'image est dessinée.

REMARQUE Avec un taux de rafraîchissement faible, la technologie LCD ne provoque aucun vacillement de l'image.

Pour trouver les résolutions et taux de rafraîchissement pris en charge par votre moniteur, voir la section "Modes vidéo pris en charge". Pour changer la résolution de l'écran, consultez le manuel livré avec votre ordinateur ou avec votre système d'exploitation.

Minimiser la consommation d'énergie

Si votre ordinateur prend en charge la gestion d'alimentation VESA (disponible sur de nombreux ordinateurs HP), vous pouvez minimiser l'énergie consommée par le moniteur. Il existe deux modes d'économie d'énergie:

- Veille (consomme moins de 5W)
- Sommeil (consomme moins de 5W)

Lorsque le moniteur entre en mode d'économie d'énergie, le message **No Signal** apparaît pendant quelques secondes, puis l'écran reste vide. En mode d'économie d'énergie, le témoin lumineux sur la face avant de l'écran est orange.

Pour régler ces modes d'économie d'énergie, consultez le manuel livré avec votre ordinateur.

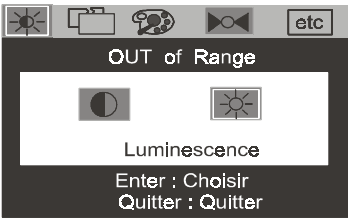
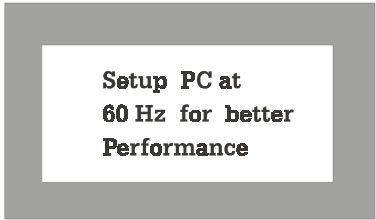
Modes vidéo pris en charge

Votre moniteur est livré avec les modes pré-réglés indiqués dans le tableau ci-dessous.

Résolution de l'écran	Taux de rafraîchissement de l'image
640 x 350	70 Hz
640 x 480	60 Hz, 75 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	60 Hz, 75 Hz
1024 x 768	60 Hz, 75 Hz

REMARQUE La sélection d'une combinaison résolution d'image / taux de rafraîchissement supérieure à 1024 x 768 à 75 Hz affectera les performances d'affichage.

Si vous sélectionnez un mode vidéo non pris en charge par votre moniteur, un des messages suivants s'affiche.



Spécifications techniques

MONITEUR A CRISTAUX LIQUIDES	Taille	Diagonale et image visible de 15 pouces
	Type	Affichage à cristaux liquides TFT
	Esp. des points	0.297 mm (H) x 0.297 mm (L)
SIGNAL D'ENTREE	Vidéo	RGB (RVB) analogique à 0.7 crête
	Synchronisation	Séparée H/V (niveau TTL)
INTERFACE	Connecteur entrée	mini D-SUB 15 broches
FREQUENCE DE BALAYAGE	Horizontale	31 à 60 kHz
	Verticale	56 à 75 Hz
RESOLUTION MAXIMALE (H x V)	1024 x 786 (75Hz)	
RESOLUTION CONSEILLEE (H x V)	1024 x 768 (60 Hz)	
TAILLE IMAGE	304 mm (Hor.) x 228 mm (Vert.)	
SOURCE D'ALIMENTATION	ADAPTATEUR c.a./c.c.	Tension en entrée : 100-240 V ; 1.5A Sortie : 12V ; 3 A Fréquence : 50/60 Hz
		Consommation électrique inférieure à 36 W en fonctionnement
ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION	Température	5 à 40 °C
	Humidité	20 à 80 % HR (sans condensation)
ENVIRONNEMENT DE STOCKAGE	Température	+5 à +40 °C
	Humidité	10 à 85 % HR (sans condensation)
DIMENSIONS	376 mm (L) x 353 mm (H) x 170 mm (P)	
POIDS DU BLOC	5.8 kg	
SUPPORT INCLINABLE	Angle d'inclinaison	0 °C à +25 °C

Entretien et nettoyage

Pour augmenter la durée de vie de votre écran et pour éviter toute dégradation de l'affichage à cristaux liquides, veillez à ne pas :

- laisser un liquide se répandre sur ou dans le moniteur,
- entreposer ou utiliser le moniteur dans des endroits exposés à la chaleur, la lumière directe ou à un froid extrême,
- entreposer ou utiliser le moniteur dans des endroits exposés à une forte humidité ou à un environnement poussiéreux,
- toucher le revêtement du moniteur avec un objet pointu,
- toucher ou enfoncer l'écran du moniteur,
- régler le contraste ou la luminosité à leur niveau maximum pendant des périodes prolongées,
- oublier de mettre le moniteur hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.

Votre moniteur dispose d'un revêtement anti-reflets. Pour éviter de l'endommager, nettoyez l'écran avec un chiffon doux et du produit pour vitres.

Pour nettoyer l'écran:

1. Eteignez le moniteur et retirez la prise (tirez sur la prise et non sur le câble).
2. Humidifiez un tissu (une gaze) avec de l'alcool isopropyle ou éthylique et essuyez délicatement la surface du moniteur. Evitez de nettoyer ou d'essuyer le moniteur avec un chiffon trempé dans l'eau.
3. Séchez à l'aide d'un chiffon de coton propre et doux.

ATTENTION

N'utilisez pas de solutions nettoyantes fluorées, acides ou alcalines. N'utilisez pas de substances, telles que l'acétone ou les solvants, tels que le xylène ou le toluène pour nettoyer le moniteur. N'utilisez pas de benzène, d'ammoniaque, de diluant ou toute autre substance volatile pour nettoyer le moniteur ou son boîtier. Ces produits chimiques peuvent endommager le moniteur. N'utilisez jamais d'eau pour nettoyer un écran à cristaux liquides.

Informations relatives à l'environnement

HP s'est fermement engagé en faveur de l'environnement. Votre moniteur HP a été conçu dans un souci de respect de l'environnement.

HP peut également reprendre votre ancien moniteur pour le recycler lorsqu'il atteint la fin de sa très utile vie.

HP a un programme de recyclage des produits dans plusieurs pays. Les équipements collectés sont envoyés vers un centre de reconditionnement en Europe ou aux Etats-Unis qui s'efforcent de réutiliser le maximum de pièces. Le reste est recyclé. Les batteries et autres substances potentiellement toxiques font l'objet d'un traitement spécial qui les réduit à des composés non toxiques par procédé chimique. Pour plus de détails sur le programme de recyclage HP, contactez votre distributeur ou le bureau commercial HP le plus proche.

Garantie

PARTIE I – Garantie générale du matériel HP

Général

Cette déclaration de garantie du Moniteur HP vous donne au client des droits de garantie explicites de la part de HP, le constructeur.

POUR LES TRANSACTIONS COMMERCIALES EN AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELANDE : LES TERMES DE GARANTIE CONTENUS DANS CE DOCUMENT, A L'EXCEPTION DES EXTENSIONS PERMISES PAR LA LOI, N'EXCLUENT, NE REDUISENT OU NE MODIFIENT PAS ET SONT SUPPLEMENTAIRES AUX REGLEMENTS LEGAUX OBLIGATOIRES APPLICABLES A LA VENTE DE CE PRODUIT .

LES LOIS DE VOTRE PAYS PEUVENT PREVOIR DES DROITS DE GARANTIE DIFFERENTS. DANS CE CAS, VOTRE VENDEUR AGREE HP ET SON ANTENNE DE DEPANNAGE POURRONT VOUS FOURNIR DES DETAILS.

Garantie de remplacement ou de réparation.

Modèle	Période de garantie	Dépannage fourni
D5061A	3 ans sauf si l'acheteur a accepté une période de garantie plus courte lors de l'achat de ce matériel.	Sur site pour la première année et retour chez HP ou le réparateur agréé les 2 années suivantes.

Hewlett-Packard (HP) garantit ce moniteur, et ses accessoires contre les défauts matériels et la main d'œuvre pour les périodes de garantie établies ci-dessus, à partir de la date de livraison du produit au client final.

HP ne garantit pas que le matériel HP fonctionnera sans interruptions ou sans erreurs.

Si pendant la période de garantie, HP est incapable, dans un temps raisonnable, de réparer ou de remplacer votre produit aux conditions garanties, vous serez alors remboursé (dans les limites du montant de votre achat) à condition de retourner le produit à votre revendeur agréé HP ou à un autre destinataire indiqué par HP. Sauf mention contraire, ou accord écrit de la part de HP, tous les composants matériels doivent être retournés avec l'unité pour un remboursement.

Les logiciels HP sont couverts par la garantie insérée dans le manuel de votre produit.

Sans mentions contraires, et dans les limites permises par les lois locales, les produits matériels peuvent contenir des composants reconstruits (équivalent à des pièces neuves en performances) ou des composants qui peuvent avoir été sujet à une utilisation précédente minime. HP peut réparer ou remplacer des produits matériels (i) avec des produits qui sont équivalents en performances au produit à réparer ou à remplacer mais qui peuvent avoir été sujet à une utilisation précédente, ou (ii) avec des produits qui peuvent contenir des parties reconstruites équivalentes à des nouvelles en performances ou qui peuvent être sujet à une utilisation précédente minime.

Preuve d'achat et période de garantie

Pour pouvoir bénéficier du support ou d'un dépannage pour votre matériel pendant la période de garantie, la preuve de l'achat original de votre produit peut être requise dans le but d'établir la date de livraison de votre produit. Si la date de livraison n'est pas disponible, soit la date d'achat, soit la date de construction (située sur le produit) devient le début de la période de garantie.

Limites de la garantie

La garantie ne s'applique pas en cas de défauts résultant : (a) d'un mauvais ou inadapté entretien ou réglage; (b) d'un logiciel, d'une interface, d'articles ou de fournitures ne provenant pas de chez HP; (c) d'une réparation, maintenance ou modification non autorisée ou d'une mauvaise utilisation; (d) d'un fonctionnement en dehors des conditions de fonctionnement spécifiées pour ce produit ; (e) d'une mauvaise préparation ou d'un mauvais entretien du site; ou (f) pour toutes les autres exclusions qui peuvent être explicitement signalées dans ces règles de garantie.

HP NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPLICITE, QUE CE SOIT ECRIT OU ORAL, CONCERNANT CE PRODUIT.

POUR LES EXTENSIONS PERMISES PAR L'APPLICATION DES LOIS LOCALES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE LIEE A LA COMMERCIALISATION EST LIMITEE A LA DUREE DE LA GARANTIE EXPLICITE EXPRIMEE CI-DESSUS.

LIMITATION DE RESPONSABILITE ET RECOURS

AUX EXTENSIONS PERMISES PAR LES LOIS LOCALES APPLICABLES, LES RECOURS EXPLIQUES DANS CETTE GARANTIE SONT VOS SEULS ET EXCLUSIFS RECOURS. EN AUCUN CAS , HP NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPECIAUX, ACCIDENTELS (Y COMPRIS POUR LES PERTES DE PROFITS) QUE CE SOIT BASE SUR LE CONTRAT DE GARANTIE OU TOUTE AUTRE THEORIE LEGALE. Cette limitation précédente de responsabilité ne s'applique pas au cas où un produit HP vendu, a été déterminé par une cour compétente comme défectueux et directement responsable de blessures physiques, mort ou de dommages. Aux extensions légales applicables par les lois locales, la responsabilité pour les dommages ne peut pas excéder \$50,000 ou le prix d'achat du produit qui a causé le dommage.

Qualité du moniteur LCD et politique de pixel.

Votre moniteur TFT Hewlett-Packard utilise une technique de haute précision, élaborée suivant les normes HP pour vous garantir une utilisation sans problème de votre ordinateur.

Toutefois, votre moniteur peut avoir des imperfections superficielles qui peuvent se matérialiser avec des petits points lumineux ou sombres. C'est un phénomène commun à tous les moniteurs TFT de tous les revendeurs et ce n'est pas spécifique au moniteur HP D5061.

Veillez vous référer aux services électronique HP pour de plus amples détails concernant la politique de Pixel pour les moniteurs de la série HP D5061.

HP espère qu'avec le temps, l'industrie continuera d'améliorer sa capacité à produire des composants avec moins d'imperfections superficielles et HP pourra alors réviser ses textes au fur et à mesure des améliorations.

PARTIE II – Accord de licence pour les produits logiciels HP et limite de garantie

Généralités

HP peut vous fournir un ou plusieurs logiciels pour ce moniteur sur un support distinct. Veillez consulter la licence du Logiciel avant de poursuivre.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE DE LA LICENCE ET LES LIMITES DE LA GARANTIE AVANT DE POURSUIVRE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL. LES DROITS DE CE LOGICIEL SONT OFFERTS SEULEMENT A LA CONDITION QUE LE CLIENT ACCEPTE TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DE LA LICENCE. UTILISER CE LOGICIEL SIGNIFIE VOTRE ACCORD AVEC CES TERMES ET CONDITIONS. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE LA LICENCE, VOUS DEVEZ RETOURNER MAINTENANT LE MONITEUR ET LE LOGICIEL POUR UN REMBOURSEMENT TOTAL.

CONTINUER AVEC LA CONFIGURATION SIGNIFIE VOTRE ACCEPTATION DES TERMES DE LA LICENCE.

Accord de licence de produit logiciel HP

SAUF MENTION CONTRAIRE CITEE CI-DESSOUS, CET AGREMENT DE LICENCE LOGICIEL HP DOIT DIRIGER L'UTILISATION DE TOUS LES LOGICIELS FOURNIS A VOUS, LE CLIENT, EN TANT QUE PARTIE DU MONITEUR HP. IL DOIT SUPPLANTER TOUS LES ACCORDS DE LICENCE LOGICIEL NON HP QUI PEUVENT ETRE TROUVES EN LIGNE, OU TOUTE DOCUMENTATION OU AUTRE MATERIEL CONTENU DANS LE COLIS DU MONITEUR.

Les termes de licence suivants dictent l'utilisation du logiciel

UTILISATION Le client peut utiliser le logiciel sur n'importe quel ordinateur unique. Le client ne peut pas rendre le logiciel disponible sur un réseau, ou alors seulement pour l'utilisation sur une seule machine.

Le client ne peut pas désassembler ou décompiler le logiciel sauf autorisation légale.

COPIES ET ADAPTATIONS Le client peut faire des copies ou des adaptations du programme (a) à des fins d'archivage ou (b) lorsque la copie ou l'adaptation sont un pas essentiel dans l'utilisation du logiciel avec un ordinateur et aussi longtemps que les copies ou adaptation ne sont pas utilisées d'une autre manière que ce soit.

PROPRIETE Le logiciel est la propriété et les droits appartiennent à HP ou à ses fournisseurs. Le client reconnaît n'avoir aucun titre ou propriété sur le logiciel, autre que la détention du média physique. Le client admet et accepte que le logiciel soit protégé par les lois du copyright. Le client admet et accepte que le logiciel puisse avoir été développé par une tierce partie nommée dans la notice de copyright livrée avec le logiciel, tierce partie autorisée à tenir le client pour responsable de toutes infractions, ou de toutes violations des droits de copyright.

TRANSFERT DE DROIT SUR LE LOGICIEL Le client peut transférer ses droits sur le logiciel à une partie tierce seulement dans le cadre du transfert de tous les droits, et seulement si la partie tierce accepte d'être liée aux termes des accords de la licence. En cas d'un tel transfert, le client accepte que ses droits sur le logiciel sont terminés et il doit détruire ses copies et adaptations du logiciel, ou les donner à la tierce partie.

UTILISATION DE LICENCE ET DISTRIBUTION Le client ne peut pas louer le logiciel ou distribuer des copies ou des adaptations du logiciel au public sur des médias physiques ou par télécommunication sans le consentement préalable écrit de Hewlett-Packard.

RESILIATION Hewlett-Packard peut arrêter la licence de ce logiciel pour non-respect d'un de ces termes de licence, à condition que Hewlett-Packard ait demandé au client de réparer l'erreur sous trente (30) jours.

MISES A JOUR ET EVOLUTIONS Le client accepte que le logiciel ne comporte pas de mises à jour ou d'évolutions qui pourraient être disponibles chez Hewlett-Packard sous un support différent.

CLAUSE D'EXPORTATION Le client accepte de ne pas exporter ou réexporter le logiciel ou une copie ou une adaptation du logiciel en violation de l'Administration des Exports ou de tout autre règlement applicable.

GOUVERNEMENT DES E.U. L'utilisation, la duplication, ou la divulgation par le Gouvernement des U.S. est sujet à des restrictions comme expliqué dans le sous-paragraphe ©(1)(ii) des « the Rights in Technical Data and Computer Software clause in DFARS' 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Les droits pour les départements du Gouvernement US non-DOD et les Agences sont inscrits dans le FAR 52.227-19©(1,2).

Garantie limitée pour les produits logiciels HP

CETTE GARANTIE LIMITEE DE LOGICIEL HP COUVRE TOUS LES LOGICIELS QUI VOUS SONT FOURNIS A VOUS, LE CLIENT, EN TANT QUE PARTIE DU MONITEUR HP. ELLE PRIME SUR TOUTE GARANTIE NON HP QUI PEUVENT ETRE TROUVEE EN LIGNE, OU DANS TOUTE DOCUMENTATION OU AUTRE MATERIEL CONTENU DANS LE PAQUET DU MONITEUR.

Garantie de logiciel limitée à 90 jours.

HP garantit pour une période de 90 jours depuis la date d'achat que le produit logiciel exécutera son programme si tous les fichiers sont bien installés. HP ne garantit pas que le logiciel ne s'arrêtera pas ou qu'il est sans erreurs. Dans le cas où le programme serait incapable de fonctionner pendant la période de garantie, le recours du client sera un remboursement ou une réparation. Si HP est incapable de remplacer le média sous une période raisonnable, le recours du client sera un remboursement du prix d'achat à condition de retourner tout le produit et toutes les copies.

Support amovible (le cas échéant) HP garantit le média transportable, si fourni, contenant le logiciel pour être sans défaut de matériel et de main d'œuvre pour un usage normal, pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat. Dans le cas où le média est prouvé comme étant défectueux dans la période de garantie, le recours du client sera le retour du média à HP pour remplacement. Si HP est incapable de remplacer le média sous une période raisonnable, l'alternative du client sera un remboursement du prix d'achat sous condition du retour du produit et de la destruction de toutes les copies non transportables du logiciel.

NOTE SUR LES DROITS DE GARANTIE Le client doit avertir HP par écrit de toute revendication de droits sous 30 jours après l'expiration des droits de garantie.

LIMITATION DE LA GARANTIE HP ne fait aucune autre garantie explicite que ce soit oralement ou par écrit concernant ce produit. Toute garantie commerciale implicite ou pour un sujet particulier est limitée à la durée de 90 jours de cette garantie écrite. Certains pays ou provinces ne permettent pas de limiter la durée de la garantie implicite, donc la limitation ci-dessus ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre, ou d'une province à l'autre.

LIMITATION DE RESPONSABILITE ET RECOURS

LES RECOURS EXPLIQUES CI-DESSUS SONT DES RECOURS EXCLUSIFS RESERVES AUX CLIENTS. EN AUCUN CAS , HP NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPECIAUX, ACCIDENTELS (Y COMPRIS POUR LES PERTES DE PROFITS) QUE CE SOIT BASE SUR LE CONTRAT DE GARANTIE OU TOUTE AUTRE THEORIE LEGALE. Certains pays ou provinces n'acceptent pas l'exclusion de limitation de dommages, donc les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas.

OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE

Le service de garantie peut être obtenu à l'office HP la plus proche ou de tout autre endroit indiqué dans le manuel utilisateur ou la notice de dépannage.

POUR LES TRANSACTIONS COMMERCIALES EN AUSTRALIE ET NOUVELLE-ZELAND LES TERMES DE GARANTIE CONTENUS ICI , EXCEPTE POUR LES EXTENSIONS LEGALES, N'EXCLUENT, NE REDUISENT OU NE MODIFIENT PAS, MAIS S'AJOUTENT AUX DROITS LEGAUX OBLIGATOIRES APPLICABLES DE LA VENTE DE CE PRODUIT.

PARTIE III – Garantie AN 2000

Sujet à tous les termes et limitations de la Garantie limitée fournie avec ce produit HP, HP garantit que ce produit HP sera capable de gérer précisément les données dates (y compris, mais pas seulement, calculer, comparer et ordonner) pendant le vingtième et vingt et unième siècle et l'année 1999 et 2000, y compris le changement d'année, lorsqu'il est utilisé en accord avec la documentation des produits fournie par HP (y compris les documentations pour installer les patches et mises à jour), à condition que tous les autres produits (i.e. matériel, logiciel et microprogrammes) utilisés en combinaison avec les produits HP communiquent correctement les dates. La durée de la garantie AN 2000 s'étend jusqu'au 31 Janvier 2001.

Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avertissement pour le Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



Paper Not Bleached with Chlorine

Part Number: D5061-90028

Printed 09/99 in Taiwan



D5061-90028

P/N: 49.L0601.021

Doc Number: 9908A-HP5061T9